

January 2, 2022

Dear AEA Families and Staff:

Happy New Year! I hope everyone is having a chance to rest, relax and spend time with loved ones over winter break. As we look ahead to the reopening of classes at AEA on Monday, January 10, 2022 we must recognize that since we were last in session just two weeks ago the COVID Omicron variant has surged significantly around the world; we now face record levels of infection in many states including California. Even though experts point out that Omicron appears to cause milder symptoms than previous strains, we must be prepared and plan for the safest reopening possible. With this in mind, please note the following:

1. Both AEA campuses will be open Monday, January 3 through Friday, January 7 from 8:00am - 12:00pm for families to pick up at-home COVID tests if you didn't already collect these prior to winter break. We **strongly** recommend that tests be administered twice as follows: once on January 7 then again on January 9—before returning to classes on Monday, January 10. [Please follow directions to report test results as included with the test kit.](#) Due to a limited supply of tests county-wide, we will limit distribution to one test kit per AEA student. Each test kit contains two tests. We will distribute test kits while supplies last; due to widespread shortages we do not currently have a backup supply of these kits. Test kits will only be distributed to parents/guardians; please do not send unaccompanied students to collect the tests as we are not authorized to distribute kits to minors.
2. If families are able to obtain rapid or PCR test results elsewhere we will accept these results as well. Free County of San Diego COVID testing sites may be found [HERE](#). Please submit results digitally including student name and grade via email to: descobedo@aeacs.org
3. All AEA staff are **strongly recommended** to utilize at-home tests as provided by AEA, and to report results through the online Primary Health portal [HERE](#).
4. While we encourage all staff and students be tested prior to the opening of classes on January 10, we will have **limited** in-person rapid testing on both campuses beginning at 7:30 am on January 10. We encourage those who require testing to arrive early in order to obtain their results and join their classes as soon as possible.
5. All AEA COVID health and safety measures will be in place beginning January 10, including indoor masking at all times for all individuals, except for limited periods of time for eating and drinking.

Thank you for your support as we reopen in the safest manner possible while still allowing in-person teaching and learning to take place.

Sincerely,



David V. Sciarretta, Ed. D.
Superintendent

458 26th Street, San Diego, CA 92102 | P: (619) 780-0400 | E: dsciarretta@aeacs.org
2 de enero de 2022

Estimadas familias y personal de AEA:

¡Feliz Año Nuevo! Espero que todos hayan tenido la oportunidad de descansar, relajarse y pasar tiempo con sus seres queridos durante las vacaciones de invierno. Estamos planeando el regreso a clases en AEA el lunes 10 de enero de 2022 y debemos reconocer que desde que estuvimos en clases por última vez hace sólo dos semanas la variante de COVID Omicron ha aumentado significativamente en todo el mundo; ahora nos enfrentamos a niveles récord de infección en muchos estados incluyendo California. Aunque los expertos señalan que Omicron parece causar síntomas más leves que las cepas anteriores, debemos estar preparados y planificar una reapertura lo más segura posible. Teniendo esto en cuenta, recomendamos lo siguiente:

1. Ambos campus de AEA estarán abiertos desde el lunes 3 de enero hasta el viernes 7 de enero de 8:00am - 12:00pm para que las familias recojan las pruebas COVID para hacer en casa si es que no las recogieron antes de salir de vacaciones de invierno. Recomendamos que las pruebas se apliquen dos veces como sigue: una vez el 7 de enero y otra vez el 9 de enero, antes de volver a las clases el lunes 10 de enero. [Por favor, siga las instrucciones para reportar los resultados de las pruebas que se incluyen en el kit de pruebas.](#) Debido a un suministro limitado de pruebas en todo el condado, limitaremos la distribución a un kit de prueba por estudiante de AEA. Cada kit de prueba contiene dos pruebas. Distribuiremos los kits de pruebas hasta que se agoten las existencias; debido a la escasez generalizada no tenemos actualmente un suministro de reserva de estos kits. Los kits de pruebas sólo se distribuirán a los padres/tutores; por favor, no envíe a los niños a recoger las pruebas, ya que no estamos autorizados a distribuir kits a menores.
2. Si las familias pueden obtener los resultados de las pruebas rápidas o PCR en otro lugar, también aceptaremos estos resultados. Los sitios gratuitos de pruebas COVID del Condado de San Diego se pueden encontrar [AQUÍ](#). Por favor, envíe los resultados digitalmente incluyendo el nombre del estudiante y el grado por correo electrónico a: descobedo@aeacs.org
3. Se recomienda encarecidamente a todo el personal de AEA que utilice las pruebas caseras proporcionadas por AEA, y que informe de los resultados a través del portal de Salud Primaria en línea [AQUÍ](#).
4. Aunque recomendamos que todo el personal y los estudiantes se hagan la prueba antes del regreso a clases el 10 de enero, tendremos pruebas rápidas en persona limitadas en ambos campus a partir de las 7:30 am el 10 de enero. Invitamos a aquellos que requieran la prueba a llegar temprano para obtener sus resultados para ir a sus clases lo más pronto posible.
5. Todas las medidas de salud y seguridad de AEA COVID estarán en vigor a partir del 10 de enero, incluyendo el uso de mascarilla en interiores en todo momento para todas las personas, excepto por períodos limitados de tiempo para comer y beber.

Gracias por su apoyo mientras abrimos de la manera más segura posible, al tiempo que permitimos la enseñanza y el aprendizaje en persona.

Atentamente,



David V. Sciarretta, Ed. D.
Superintendente